



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



Sindelag

[KONTAKT] I aften er forfatteren Karin Johannsen-Bojsen i Vejen for at fortælle om sit forfatterskab og sydslesvigerens identitet.

Læs mere på KONTAKT side 2



Fane fundet

[KONTAKT] Husumhus friserfane er fundet og tilbage på rette plads - til lettelse for alle, ikke mindst påpasselige Frauke Thomsen.

Læs mere på KONTAKT side 3



Tema Grønland

[KONTAKT] 25. februar er der temadag om Grønland i Flensborg med foredrag, udstilling, musik og sang - ikke mindst ved grønlandske Rasmus Lyberth om aftenen.

Læs mere på KONTAKT side 4



Tackle teens

[KONTAKT] Dansk Sundhedstjeneste forbereder et nyt kursus for forældre med teenagere. Det bliver dog kun noget, hvis der melder sig nok.

Læs mere på KONTAKT side 5



En civil markering af forsoning

[KONTAKT] Mandag den 6. februar mødes tyske, østrigske og danske mennesker i Sankelmark for sammen at markere 148 års dagen for de militære men især også humanitære begivenheder dengang. For sammen at tage ved lære af stridighederne dengang. Det er nemlig Stamkomiteen af 1864 og Sydslesvigsk Forening magtpåliggende over gravene at understrege de gode dansk-tyske relationer i det dansk-tyske grænseland og forpligte nuværende og kommende generationer på samarbejde i øjenhøjde og gensidig respekt. Eftersom den tidligere såkaldte Oversøemarch modsat andre markeringer er af civil karakter (med ganske få højstående officerers deltagelse), og Sydslesvigsk Forening går ind for et grænseoverskridende samarbejde, medvirker foreningen allerede i en årrække ved Sankelmark-markeringen; det ene år ved den danske mindestøtte, det næste år ved det østrigske mindesmærke. Der indbydes ikke. Alle, der kommer, er velkomne. På mandag kl. 11.30 er det op til den danske medarrangør Sydslesvigsk Forening at stille taleren ved den danske mindestøtte-

te, og det har regionsrådsformand Carl Holst indvilget i at være. Efter talen lægges krans, og første vers af Der er et yndigt Land synges. Forinden er deltagerne gået fra Nytorv/Neumarkt i Flensborg kl. 9.30 - ihukommende tyske og danske flensborgeres humanitære hjælp på slagmarken i de iskolde dage for 148 år siden. På »flensborgernes vej til Sankelmark«, kl. 11.15, lægges krans ved mindesmærket i skoven, og efter mindesamværet ved den danske mindestøtte lægges krans ved det østrigske mindesmærke kl. 12. Her synges første vers af Slesvig-Holsten-sangen. Oversøemarchen, som den tidligere hed, var i over 135 år et rent tysk-østrigsk anliggende, indtil en vis optøning i det dansk-tyske forhold - først omkring Isted og siden Sankelmark med den daværende SSF-formands »privat« deltagelse i sidstnævnte markering for over 10 år siden - mundede ud i det nuværende samvirke. SSF har således i over 10 år gået forrest i bestræbelserne for dansk-tysk forsoning i grænselandet, og det er sket ud fra ønsket om at ville den anden, uden at opgive sig selv.

SYDSLESVIGSK FORENING

SØNDERJYLLANDS SYMFONIORKESTER og:

Michala Petri i Slesvig

[KONTAKT] Den internationalt værdsatte danske blokfløjtespiller Michala Petri var kun 11 år, da hun besøgte Sønderjyllands Symfoniorkester første gang. I dag er hun 53 år, men det betyder ikke, at gensynsglæden er mindre af den grund. Hun gæster Sønderjyllands Symfoniorkester og giver tre koncerter både nord og syd for grænsen 2.-4. februar i hhv. Alsion i Sønderborg, Harmonien i Haderslev og A.P. Møller Skolen i Slesvig.

»Efter jeg spillede med Sønderjyllands Symfoniorkester første gang som elleveårig, har jeg har spillet der flere gang siden. Så det bliver et glædeligt gensyn«, lyder det fra superstjernen, som har varme følelser over for netop Sønderjyllands Symfoniorkester.

»Jeg er glad for Sønderjyllands Symfoniorkester. Der er en ganske speciel venlig atmosfære i orkestret, og det er af afgørende betydning for musikken«, siger Michala Petri.

Derfor er hun heller ikke sen til at love, at publikum nok skal få sig en dejlig oplevelse, som virkelig kan mærkes til koncerten.

»Jeg føler helt bestemt, at den gode atmosfære kommer ud over scenekanten. Hvad man føler som musiker, kommer ud til publikum«, siger hun.

Værket, Northern Concerto, som Michala Petri spiller, er skrevet specielt til hende i 2005 af den spanske komponist Joan Albert Amargós og blev dengang nomineret til en grammy. Og ifølge solisten er det da også et værk, med nogle ganske særlige kvaliteter.

»Det er et flot værk både med elementer fra jazz og steder, hvor det

kan minde om filmmusik. Det er et lytvenligt stykke musik, som publikum kan se frem til«, er løftet fra Michala Petri.

Selv glæder hun sig også til at gå på scenen og spille Amargós' toner, og ligeledes ser stjernen frem til at samarbejde med Sønderjyllands Symfoniorkesters chefdirigent David Porcelijn.

»Jeg glæder mig til at spille lige netop dette værk. Jeg har spillet flere gan-

ge, og også med David Porcelijn som dirigent; vi har et rigtig fint samarbejde«, siger hun.

Ud over Amargós' Northern Concerto kan publikum læne sig tilbage og nyde Bachs Suite nr. 4 og Mendelssohns Symfoni nr. 3, som nok er bedre kendt som 'Den Skotske'.

Lørdag den 4. februar kl. 16 kan koncerten nydes på A. P. Møller Skolen i Slesvig. SSF er arrangør.



Blok stjernen Michala Petri nu på lørdag - 4. februar kl. 16 på A.P. Møller Skolen i Slesvig og her er plads til publikum fra hele landsdelen. (Foto: Tom...

TILBUD TIL 7.-10. KL. ELEVER

Lyst til at skrive novelle?

[KONTAKT] Nordisk Informationskontor tilbyder et grænseoverskridende skriveværksted. Tilbuddet er til elever i 7.-10. klasse i hele grænseregionen.

10 danske og 10 tyske unge skribenter udtages til at deltage i skriveværkstedet, som finder sted i Flensborg med to forfattere: Danske Cecilie Eken og tyske Jan Christophersen leder skriveværkstedet.

Eleverne skal indsende deres ansøgningstekst på max. A4 til skriv.nu@dcbib.dk. Deadline for indlevering af ansøgningstekst er den 10. februar.

Eleverne må gerne skrive ud fra temaet "Plan B", men de er også velkomne til at indsende en hvilken som helst anden selvskreven tekst. De to forfattere udvælger herefter hver 10 deltagere til skriveværkstedet, hvor eleverne lærer 'kunsten at

skrive'. Elevernes produktioner udgives som novellesamling under litteraturfest.nu. Eleverne skal kunne deltage i begge forfatterværkstedsdage: lørdag den 3.

marts og lørdag den 21. april på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Nørderstr. 59.

Læs mere på www.litteraturfest.nu

AJ



RENDSBORG-BYDELSDORF

Når bogbussen kommer...

[KONTAKT] Når bogbussen kommer til Rendsborg/Bydelsdorf, stopper den naturligvis også ved Ejderhuset, Brandtstrasse 29, Büdelsdorf. I den forbindelse inviterer SSF-distriktet indenfor til hyggeeftermiddag for alle aldersgrupper. Der er kaffe og te på kanden og lidt sødt dertil - samt sodavand til børnene. Alle er velkomne til at kigge ind og få en snak. SSF-distriktet tilbyder forskellige aktiviteter i Ejderhuset de fredage, bogbussen holder på p-pladsen. Har man forslag til yderligere aktiviteter, må man gerne gå til bestyrelsen med dem. Bogbussen holder ved Ejderhuset fre-

dage kl. 14.30-15.30: 10. februar vil vi prøve at strikke sokker, stulper eller hvad man har lyst til. De små kan øve sig i at strikke med fingre. Medbring selv garn og nål - rigtigt tykt garn til fingerstriking. Man er også velkommen til bare at få en kop kaffe eller hjælpe lidt til. 2. marts nærmer påsken sig, og man vil male påskeæg sammen. Bagefter bliver der pandekager - og det gælder altså ikke kun børnene. SSF-distriktet og bogbus-medarbejderne glæder sig over alle, der kommer. Program for 13. april, 11. maj og 15. juni er ikke lagt endnu. Hvis man vil medbringe kage eller hjælpe, ring til Margret på tlf. 04331-337 9649.

KARIN JOHANNSEN-BOJSEN



"Sindelag" fra 1977 og 2011 af Karin Johansen-Bojsen; i aften er hun i Vejen.

Foredrag om "Sindelag"

[KONTAKT] I aften, torsdag, fortsætter Grænseforeningen for Vejen og Omegn sine aktiviteter med endnu et aktuelt arrangement. Det er Karin Johansen-Bojsen, Flensborg, der præsenterer sin digtsamling "Sindelag", som netop er blevet genudgivet i anledning af hendes halvrunde fødselsdag. Bogen, der første gang udkom i 1977, har længe været udsolgt, men kan foruden som sædvanligt på Flensborghus - denne aften også erhver-

ves i forbindelse med foredraget. Prisen er beskedne 30 kr., idet den kreds af venner, der med Kirsten la Cour og Signe Andersen i spidsen har sørget for genudgivelsen, ikke ønsker at tjene på den. De ønsker bare, at så mange som muligt stifter bekendtskab med disse digte, der på enestående vis tolker de følelser, som tusinder af sydslesvigske skolebørn under og efter Anden Verdenskrig oplevede ved mødet med det danske.

Foredraget forventes at give et vægtigt bidrag til forståelsen af den sydslesvigske identitet og belyses foruden ved Sindelags-digtene også gennem Karin Johansen-Bojsens prosaerindringer "Sydslesvigpige" og "Sydslesvigkvinde", der begge er udsolgt fra forlaget. Foredraget begynder kl. 19.30 i "Huset", Østergade 2 i Vejen, og entréen for hele herligheden inkl. kaffe og kager er 30 kr.

EGERNFØRDE

Familie-fastelavn

[KONTAKT] Voksne som børn kommer fastelavnsklædte - minimum er en fastelavnshat - og slår katten af tønden, når Egernførde SSF kalder til familie-fastelavn lørdag den 18. februar kl. 14.30 i Medborgerhuset. Store som små får chancen for at blive kattekonge og -dronning. Der spises fastelavnsboller. Der danses og

der hygges. Men også en nyhed venter deltagerne, men den er hemmelig endnu. Prisen på 3 euro inkluderer kaffe/the og sodavand, boller og slik fra tøndem. Der betales ved tilmelding på Dansk Sekretariat Egernførde senest den 13. februar.



Ugen der kommer

3. **Flensborg** Ældreklubben Duborg: Weißkohleintopf og tiramisu i Toosbüygade 7 kl. 12
Lyksborg UF: Fredagsklub på skolen kl. 18.30
SSF **Ejdersted** amt: Amtsfest i „Goldener Anker“, Tønning kl. 19.30
SSF **Gottorp** amt: Nytårsstævne med grønkålsspisning, musik, underholdning og tom-bolde i Gammellund Kro kl. 19.30
Dannevirke UF: Mødeaften på Dannevirkegården kl. 19.30-21.30
4. SdU: Badminton Ungdomsstævne for U9, U11, U13 og U15 i Træningshallen, **Slesvig** kl. 9
SSF: Symfonikoncert med Sønderjyllands Symfoniorkester på A.P. Møller Skolen i **Slesvig** kl. 20
Flensborg SSF-distrikt Sporskifte: 80'er fest i Det Danske Hus kl. 20
SSF-distrikt **Hanved-Langbjerg:** Smykkekursus i forsamlingshuset kl. 10-16
5. **Flensborg** SSF-distrikt Nord: Morgenmad i Spætteklubben kl. 9
6. **Flensborg** SSF-distrikt Nord: Hygge med Diabetikerklubben i Menighedshuset kl. 14
Harreslev ældreklub: Generalforsamling på skolen kl. 14.30
SSF-distrikt **Sønderbrarup:** Generalforsamling i mødelokalet i kirken kl. 19
7. SSF og Dansk Centralbibliotek: Foredrag med Tom Buk-Swienty om „Dommedag Als“ på **Flensborg** Bibliotek kl. 19.30
Lyksborg Kvindeforening: Møde på skolen kl. 15.30
SSF-distrikt **Jaruplund, Veding og Sankelmærk** og menighed: Hygge for alle med foredrag ved Johan Herold i kirken kl. 15
SSF-distrikt **Skovlund-Valsbøl:** Generalforsamling i Skovlund Forsamlingshus kl. 19.30
Store Vi Kvindeforening: Lotto og hygge i skolens forhal kl. 19.30
De danske foreninger i **Ejdersted:** Uffes Kaffebar på Uffe-Skolen, Tønning kl. 15
SSF- og SSW-distrikt **Velt/Follervig:** Generalforsamling på „Op de Burg“, Follervig kl. 19.30
Aktive Kvinder **Slesvig:** Hygge med salgsubstilling "Friendtex", dansk modetøj og "Dé-esse Cosmetics" i Ansgarsalen kl. 19
8. SdU: Dansens dag – kursus for børnehavepædagoger og lærere på **Flensborghus** kl. 15.30-17.30
Flensborg SSF-distrikt Nord: Hygge med Ældreklubben Sortevej i Tønnsenhuset kl. 14
Flensborg SSF-distrikt Nord: Hygge med foredrag ved Herbert Cordsen om "Pleje-forsikringen" i Spætteklubben kl. 14.30
Lyksborg menighed: Senioreftermiddag i præstegården kl. 15
Olksbøl Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19
SSF- og SSW-distrikt **Gelting-Gulde-Runtoft:** Generalforsamling i Gelting Forsamlingshus kl. 19.30
SSF- og SSW-distrikt **Tønning:** Generalforsamling i Skipperhuset kl. 19
SSF- og SSW-distrikt **Moldened:** Generalforsamling i forsamlingshuset kl. 19.30
Slesvig Seniorklub: Spileftermiddag i Ansgarsalen kl. 14
9. Det lille Teater **Flensborg:** Musicalen „Cabaret“ i Hjemmet, Marienstr. 20 kl. 19.30
SSF: Dansk Danseteater opfører "Rhapsody" på Husumhus, **Husum** kl. 20
Flensborg SSF-distrikt Friserbjerg/Rude: Besøg på Flensborg Bibliotek kl. 15.30
Flensborg SSF- og SSW-distrikt Engelsby: Generalforsamling i Margrethe Gudme-Hjemmet kl. 19.30 efter spisningen kl. 19
Harreslev Kvindeforening: Hygge og spil i konfirmandstuen kl. 19.30
Slesvig SSF-distrikt Centrum-Nord: Hobby med nål og tråd på Slesvigshus kl. 19.30
SSF-distrikt **Stenfelt:** Generalforsamling hos Niko og Else Marxen kl. 18

FLENSBORG BYRÅD GIVER GRØNT LYS

Ny struktur og »fælles lufthavn«

[KONTAKT] På Flensborg byråds første møde i det nye år blev der taget en række positive beslutninger. Således blev der i torsdags givet endelig grønt lys for overborgmester Simon Fabers planlagte omstrukturering af forvaltningen. Efter nordisk forbillede fik Flensborg By med virkning fra 1. februar en egen afdeling for innovation og udvikling. I denne nye afdeling, der er tænkt som byforvaltningens nye impulscenter, indgår områderne byudvikling, økonomi, kultur og turisme. Ledelsen af denne nye afdeling ligger hos arkitekt Peter Schroeders, der før har stået for forvaltningen af de kommunale ejendomme. Overborgmester Simon Faber er overbevist om, at nystruktureringen vil gøre sig positiv bemærket indenfor ganske kort tid. "De nordiske forbillede viser, at vi må tænke i globale sammenhænge, når vi vil skabe udvikling og fremme nye ideer. Den nye afdeling er en slags tænketank

for byens fremtidige udfordringer. Når Flensborg By vokser, hvilket stati-



Simon Faber bakket op. (Foto: SSW)

stikkerne siger den vil, skal vi være forberedt på det og tilpasse byens udvikling med innovative strategier. Med Peter Schroeders har vi en god mand i spidsen af afdelingen, som både kan det kreative og det forvaltningsmæssige", siger Faber. Foruden forvaltningsreformen godkendte byrådet den nye navngivning af Sønderborg lufthavn. Enstemmig blev det godkendt, at Sønderborg lufthavn får navneforandring til "Sønderborg-Flensburg, Danish-German Airport". Med dette skridt dokumenterer begge byer, at lufthavnen i Sønderborg på tværs af grænsen fremover er deres fælles lufthavn. Ud over de nuværende ruter til København skal der vindes partnere, der også tilbyder andre destinationer, frem for alt i Tyskland. "En sådan lufthavn trænger regionen til, og med byrådets beslutning er vi kommet et godt stykke længere", siger Simon Faber.

CT

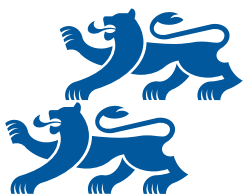
SSW I.

Handicap-foredrag kl. 19

[KONTAKT] SSW-landsforbundet indbyder i samarbejde med landdagsgruppen partiets kommunale repræsentanter og andre interesserede til et spændende foredrag ved dr. Ulrich Hase, landskommitteret (Landsbeauftragter) for mennesker med

handicaps (für Menschen mit Behinderung) med emnet „Umsetzung der UNO-Konvention für Menschen mit Behinderung auf kommunaler Ebene“ i dag, torsdag den 2. februar, kl. 19-22 på Flensborghus (lille sal), Nørregade/ Norderstr. 76 i Flens-

borg. Mødet starter ikke kl. 18 som tidligere meddelt. Foredraget holdes på tysk. Der Vortrag wird auf deutsch gehalten. Tilmelding på tlf. 0461-14408312 eller mail gerhard.jessen@ssw.de



LUKAS GRAHAM & BAND/ KAMILIA AMELIE

Soul i Flensborg



Lukas Graham & Band.



Kamilia Amélie.

[KONTAKT] Mandag den 20. februar kl. 20 - adgang fra kl. 19 - giver Lukas Graham & Band en koncert i Volksbad i Flensborg, indbudt af SSF g SdU. Med singlen "Ordinary Things" som P3s uundgåelige satte Lukas Graham og hans band en musikalsk dagsorden i Danmark i oktober 2011, der bliver svær at komme uden om i fremtiden.

Med en soulfyldt og fængende lyd kombinerer bandet og Lukas Graham de gamle værdier og traditioner indenfor den amerikanske soul med egen energi og sound, og tvinger publikum til at være med og til at dele begejstringen over musikken.

23 år, halvt irer og halvt dansk, opvokset og stadig bosiddende på Christiania, og besiddende en stemme, som man ikke hører hver dag i det danske.

Bandet er tight og består af Lovestick (trommer), Magnúm (bas) og Kirk (keyboard).

På turnéen får Lukas Graham selskab af supportact Kamilia Amélie, hvis debutalbum udkommer er på vej. Stilen er nusoul, og Kamilia Amélies personlige og stærke vokal er krydret med et drys af jazz.

Billetter (for 11 euro/ medlemmer 9 euro, unge under uddannelse, Sozialpass-indehavere 5 euro + gebyr) via ssf-billetten.de, SSFs sekretariat, Flensborghus, Aktivitetshuset og ved indgangen.

HUSUM AMT


Frauke Thomsen på scenen med friserfanen, som nu er tilbage på Husumhus. (Foto: Peter Hansen)

Fanen er funden

[KONTAKT] Hvor f er fanen? må mange have spurgt sig selv og hinanden, da SSWs landsmøde løb af stabelen i september sidste år.

For der manglede en. Dannebrog stod på sin plads bag tallerstolen, men den gyldne-røde-blå friserfane manglede.

Fanen som symboliserer den gyldne himmel på en sommeraften, den røde sol der går ned, og det blå Vesterhav, den går ned i.

Og det var bestemt ikke SSW, som havde frabedt sig friserfanen. Borte havde taget den.

Husumhus var blevet endevendt og gennemrodet gang på gang i ugen op til. Det eneste, der kom ud af det, var spindelvæv i tøj og hår og skæg. Fanen var og blev væk.

Heldigvis er friserne besindige og rolige folk, så der kom ingen kriser i forholdet mellem de to mindretal. Men der var mindst én i Husum, hvis ører for en gangs skyld var rødere end hans næse. Og det var ikke Rudolph. Kunne den være kommet med til Bredsted eller Stedesand ef-

ter SSF-landsmødet i november året før? - Nej sagde Manfred Nissen, friserens forretningsfører.

Til SSFs landsmøde i 2011 fik SSF så snedkermester Pauly til at lave en nød-fane. SSF havde et friserflag liggende i et af skabene, og Pauly kreedede en stang til det.

Men den rigtige friserfane var væk. Ind til en dag i januar, hvor amtskonsulenten og hans medarbejdere igen fik at se, hvor godt det er, når mindretallets organisationer er tæt på hinanden.

Frauke Thomsen gør rent både på Husumhus og på Husum Danske Skole. Og hun går i krogene, gør hun. I en krog på skolen fandt Frauke Thomsen friserfanen, som åbenbart havde puttet sig dér siden årsmødearrangementet i maj, hvor den havde været med.

Nu er den tilbage på Husumhus, og der kommer den ikke fra, med mindre der er mindst to friserere med til at passe på den.

PH

TILMELDINGSSLUT I DAG

Kursus i dans med børn

[KONTAKT] SdU gør opmærksom på, at Dansens Dag den 29. april nu fejres over flere dage, ikke kun i Danmark og Sydslesvig men i hele verden.

Dansens Dag blev første gang fejret i 1982. Det skete efter, at ITI (International Theatre Institute, en organisation knyttet til Unesco) havde udråbt dagen til at være international mærkedag for dans. Dagen falder på fødselsdagen for Jean-Georges Noverre (1727-1810), den franske koreograf, balletmester og fornyer af dans.

Overordnet er formålet med Dan-

sens Dag at samle alle danseformer på netop den 29. april, for at fejre kunstformen og belyse dens universalitet og egenskab til at krydse alle politiske, kulturelle og etniske grænser og at forene folk i fred og venskab gennem det fælles sprog dans. SdU vil også gerne motivere mange i Sydslesvig til at danse den dag, dog tyvstater Sydslesvig og danser fredag den 27. april.

I den forbindelse tilbyder SdU et kursus for børnehavepædagoger, lærere med yngre elever og andre interesserede 3 forskellige steder: 8. februar på Flensborghus, 15. febr-

ar i Læk Danske Skoles idrætshal og 22. februar i Jes Kruse-Skolens idrætshal i Egermørde, alle dage kl. 15.30-16.30 for lærere og kl. 16.30-17.30 for børnehavepædagoger.

Tanken er så, at alle institutioner sætter fokus på dansen med børnene den 27. april.

Kurset er gratis, men SdU beder om en bindende tilmelding senest i dag, torsdag på fax. 0461-14408 222, christel(at)sdu.de, tlf. 0461-14408 217.

Yderligere oplysninger hos Tinne Virgils tlf. 0178-4507 404.

SSF

Om ligestilling og huse

[KONTAKT] På mødet i SSFs hovedstyrelse sidst kommenterede formand Dieter Paul Küssner påny skolesagen men også ganske kort Slesvighus og Det Danske Hus:

»Skolesagen bliver i 2012 fortsat mindretallets sisyfos-projekt. Myten om at skubbe stenen mod bjergets top er et rammende sindbillede på vores trængsler med regeringen i Kiel og dens mildest talt uheldige mindretalspolitik.

Senest under landdagens mindretals-høring gentog regeringen, at deres skolepolitik for det danske mindretals skoler er rimelig og retfærdig.

Som mere end taktløst forsøgte man endda at inddrage Danmark i argumentationen for de aktuelle nedskæringer – idet man i den oprindelige rapport postulerede, at Danmark havde godkendt de nye skolesatser. Det blev senere til en beklagelig skrivefej!

Nej, her hjælper kun valget i maj. Det er glædeligt, at flere partier op til

valget lover en retfærdig mindretalspolitik efter valget. Kun hvis løfterne holdes, kan vi fortsætte det fremadrettede samarbejde i og for grænselandet.

Fra den hjemlige verden er der håb



for en snarlig renovering af Slesvighus fase 2.

Desuden er der tegn på et samarbejde mellem Det Danske Hus i Spor-skiøfte og Skoleforeningen, der ønsker at etablere en børnepasningsordning i forbindelse med forsamlingshuset.

De lokale foreninger og SSF har budt samarbejdet velkomment. Hermed en tak for den lokale opbakning til et samarbejdsprojekt, der, hvis det realiseres, gavner hele mindretallet.

Generalsekretær Jens A. Christiansen kommenterede byggeriets 2. fase - salen - på Slesvighus, der er sat i gang.

Salen renoveres, så den står brugsklar til sensommer i år. Ikke mindst Landestheater vil gøre brug af salen i en årrække, fordi dens eget teater i Slesvig er faldefærdigt. Gennem lejeindtægter finansieres en del af istandsættelsen; men også byen Slesvig bidrager til en finansiering.

Dieter Paul Küssner.

SSW II.

Kursus i pressearbejde

[KONTAKT] Også SSWs kommunale repræsentanter og kandidater skal have deres budskab igennem i presselandskabet. Så er det bare med at kende mekanismerne og pressefolket. Derfor indbyder SSW til pressekursus med journalist Karin Haug lørdag den 11. februar kl. 10-14 på

Slesvighus i Slesvig. Og fordi adressaterne som regel er de tyske medier, gennemføres kurset på tysk.

Tilmeldelse senest 8. februar hos Gerhard Jessen på tlf. 0461 14408-312 eller mail gerhard.jessen@ssw.de.

KEJTUM/ SILD

Sammenlægninger drøftes

[KONTAKT] Sydslesvigsk Forenings distrikt og husmoderforeningen Aktive Kvinder Kejtum inviterer til generalforsamlinger mandag den 6. februar kl. 19 i Kejtumhallens klublokale. I SSF står jfr. vedtægterne næstformand og kasserer til valg. I Aktive Kvinder er det sammenlægningen af lokalforeningerne Vester-

land og Kejtum, der bliver det centrale dagsordenspunkt.

I pausen serveres kaffe og boller. Da der sikkert også vil komme en diskussion om sammenlægning af SSF-distrikterne på Sild, beder vi om medlemmernes deltagelse, så diskussionen får den bredde, den bør have. Bestyrelserne



BIBLIOTEKET

Fastelavnsløjer

[KONTAKT] Sørg for at komme udklædt til den store fastelavnssfest for børn fra 0 til 10 år og deres voksne på Flensborg bibliotek fredag den 17. februar kl. 15-17. Katten slås af 3 tønner i år. Der syn- ges fastelavnssange og leges sanglege med de mindre børn. Og der arrangeres sjove lege med de større børn. Alle børn kan som noget nyt i år prøve at "kyle katten i tønden". Der danses samba-optog gennem

hele biblioteket. Alle børn kan blive fotograferet i deres flotte dragter i det fotostudie, der er lavet til lejligheden. Børnebibliotekets personale er også udklædt på dagen. Mangler man inspiration til udklædninger eller pynt, så kig ind og lån bøger med ideer hos os. Fastelavnssfesten er arrangeret af DCB og SdU.

SC

I FLENSBORGs NØRREGADE



Det grønlandske kor ULO underholder.

Læs bogen - se filmen

[KONTAKT] Knut Hamsuns handlinger under 2. verdenskrig og besættelsen af Norge medførte, at han efter krigen blev anklaget for landsforræderi. Thorkild Hansens dokumentariske bog "Processen mod Hamsun" (1978) udløste en enorm debat i Norge, der vidnede om det fortsatte nationale traume, at landets store søn og nobelpris-modtager (1920) åbenlyst viste sine sympatier for nazismen som f.eks. i en nekrolog i anledning af Hitlers død. Men med til historien hører også, at Hamsun sørgede for at få frigivet nordmænd fra tyskernes fængsler. Knut Hamsun er en fascinerende skikkelse i første halvdel af det 20. århundrede, og blandt hans værker

kan nævnes "Sult" (1890) og "Paa Gjengroddes Stier" (1949). "Paa Gjengroddes Stier" er den 90-årige døde og halvblinde digters enetale, et menneskeligt dokument, hvor Hamsun fortæller om processen imod ham efter krigen og det opslidende tvangsophold på psykiatrisk klinik. Lån "Processen mod Hamsun" eller hans romaner, der er udstillet på Flensborg Bibliotek. Interesserede mødes onsdag den 8. februar kl. 15.30, taler om forfatterkabet og ser derefter Jan Troells "Hamsun" med Ghita Nørby og Max von Sydow i hovedrollerne.

VBJ



Marianne Krogh Andersen taler om det (af)mægtige Grønland.



Linda Riber udstiller originaler fra sin kunstbog om »grønlandskhed«.

Temadag om Grønland

[KONTAKT] Nordisk Informationskontor og Dansk Centralbibliotek arrangerer temadag om Grønland lørdag den 25. februar kl. 13 på Dansk Centralbibliotek med foredrag og musik, en udstilling sammen med Sydslavisk danske Kunstforening - og koncert kl. 20 på Flensborghus sammen med SSF og SdU. Musikken leveres af det grønlandske kor ULO, foredragene om det (af)mægtige Grønland af journalist og forfatter Marianne Krogh Andersen hhv. om det moderne Grønland af politiker Sara Olsvig, og udstillingen viser værker af Linda Riber, der selv er til stede. Ved aftenens koncert oplever publikum den grønlandske sanger Rasmus Lyberth. Temadagen åbnes af lederen af Den

grønlandske Repræsentation i Danmark, Tove Søvendahl Pedersen. Ved kaffetid bliver der grønlandsk kaffemik. Deltagelse i temadagen koster 15 euro og kræver tilmelding hos Anette Jensen, Nordisk Informationskontor, inden 20. februar på tlf. 0461 8697 111 eller mail aj@nordisk-info.de.

AFTENKONCERTEN
Ved aftenkoncerten på Flensborghus kl. 20 oplever publikum grønlandske Rasmus Lyberth og dennes sangkunst i særklasse. Det er en helt speciel oplevelse at høre Rasmus Lyberth synge sine grønlandske sange. Hans stemme er imponerende og hans selvkomponerede musik har en nerve, som ganske enkelt er unik. Rasmus Lyberth har efterhånden skabt sig et

internationalt navn. Han introducerer sine sange med varme og humor. Flere af sangene tager udgangspunkt i sociale forhold og andre er skabt af små hverdagsoplevelser. Enkelte sange er lydbilleder af de storslåede naturoplevelser, som Grønland er så rigt på. Smukke er de alle sammen. Skønt teksterne er på grønlandsk, løfter Rasmus med sin stemme og sit nærvær ubesværet publikum over de sproglige barrierer, så ingen har svært ved at følge ham. Koncertbilletter fås i forsalg for 12 euro på www.ssf-billetten.de, på SSFs sekretariat og Aktivitetshuset i Flensborg, og for 14 euro ved indgangen; studerende betaler halv pris.



Tom Buk-Swienty på Dybbøl.

Dommedag Als

[KONTAKT] Klokken 2 om natten den 29. juni 1864 glider prøjsiske landgangsbåde ud på det spejlblanke sund med kurs mod Als, hvor den danske hær befinder sig. Da de er halvvejs, opdager danskerne dem. Det afgørende slag kan begynde. Krigen 1864 sluttede ikke med slaget ved Dybbøl den 18. april. Det kom til at gå fra slemt til værre – et dystert kapitel i danmarkshistorien. I et spektakulært angreb hen over Alssund natten til den 29. juni løb den prøjsiske hær de danske tropper på Als over ende. Danskerne frygtede, at Fyn, Sjælland og hovedstaden ville blive angrebet, og der udbrød panik i hovedstaden. Da det stod klart, at landet som betingelse for fred ville miste sine hertugdømmer

Slesvig og Holsten, arbejdede flere af rigets ledende mænd for, at Danmark sammen med hertugdømmerne blev optaget i Det Tyske Forbund. Tom Buk-Swienty, journalist, historiker og forfatter, besøger Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, tirsdag den 7. februar kl. 19.30, hvor han fortæller om slaget om Als og om Danmarks nærdødsoplevelse i 1864. Under foredraget vises en række samtidige dokumentariske fotografier. Buk-Swienty har skrevet Dommedag Als, som er efterfølgeren til Slagtebæk Dybbøl. Billetter til 6 euro købes på biblioteket. Arrangør er SSF og DCB.



Musik og sang ved Rasmus Lyberth ved aftenkoncerten. (Foto: Titken Jakobsen)

Gækkebreve

[KONTAKT] Snart er det tid for gækkebreve igen: »Bag busken jeg fandt en gæk så sød, jeg troed' den var af kulden død. Nu sender jeg den til dig, min ven. Tæl prikkerne små og gæt fra hvem.« Hvis du mangler inspiration til gækkebrevet, du skal sende til mor, mor eller bedstefar i år, så kom på biblioteket i Flensborg lørdag den 4. februar kl. 11. Her jonglerer Heidi Bertelsen med saks og papir og viser, hvordan du

kan gøre det. Biblioteket har karton, lim og sakse parat, så du skal blot bruge din fantasi og tålmodighed og klippe, lime og rime løs. Biblioteket er vært ved en kop kaffe, the og saft. Har du lyst til at læse og se mere om gækkebreve og påskeæg? Så besøg hjemmesiden <http://www.godpaaske.dk/gaekkebreve.php>.

SC

HATSTED

Især børn velkomne

[KONTAKT] Hatsted SSF-distrikt inviterer til fastelavn lørdag den 18. februar kl. 13.30 i forsamlingshuset. Alle er hjerteligt velkomne, men bestyrelsen forventer især at se mange af distriktets børn, gerne udklædt. Der vil blive leget, sunget og slået katten af tønden for at kåre årets kattedronning. Der afsluttes med saftevand/kaffe og faste-

lavnsboller. Pris: 2 euro, børn gratis. Tilmelding hos Anders Scholtz Andersen senest mandag den 13. februar på mail schaltz@t-online.de eller tlf. 04846 – 590. KOMMENDE: Torsdag den 9. februar kl. 20: Dansk Danseteater "Rhapsody" på Husumhus.

Mandag den 13. februar kl. 15.45: Bogbus. Søndag den 19. februar kl. 14.30: Gudstjeneste. Torsdag den 8. marts kl. 19.30: Foredrag v/ Franz Dittrich om falske penge. Mandag den 12. marts kl. 15.45: Bogbus.

FLENSBORG MENIGHEDERNE INVITERER


▲ Torsdag den 2. februar kl. 20: Kyndelmisse-andagt i Helligåndskirken, Storegade/ Grosse Str. 43. Lysgudstjeneste på vinterens if. traditionen hårdeste dag.

▲ [KONTAKT] Onsdag den 8. februar kl. 19: Denne og 5 onsdage frem: "Kristendomsundervisning for voksne" v. Jacob Ørsted i Helligåndskirkens menighedslokaler, Stuhrs Allé 17.

Tirsdag den 14. februar kl. 19.30: Paulus-læsekreds v. Sten Haarløv i Ansgar Menighedshus, Aabenraagade/ Apenrader Str. 25.

Ansgarvesper i den katolske St.Marien, Nørregravene/ Nordergraben, fredag den 3. februar kl. 18: Økumenisk gudstjeneste på helgendagen for „Nordens apostel“ Ansgar med dansk deltagelse. (Foto: Ansgarvesper 2010)



▲ Søndag den 19. februar. Fastelavn. Familiégudstjenester kl. 14 i Ansgar og Sct. Hans: FDF Flensborg og Ansgar, Flensborg Nord inviterer til fastelavn i kirken, tøndeslagning og kaffe i menighedshuset, Aabenraagade/ Apenrader Str. fra kl. 14. FDF-orkestret under ledelse af Karen Sofussen deltager. Ligeledes familiégudstjeneste med efterfølgende tøndeslagning i Sct. Hans, Kappelgade/ Kappelner Str. 38. (Foto: Fastelavn 2011)

▲ Torsdag den 9. februar kl. 19: Hverdagsgudstjeneste i Helligåndskirken, Storegade/ Grosse Str. 43. Prædikant: Viggo Jacobsen. (Foto: fra januar-hverdagsgudstjenesten med Sct. Jørgen-koret)



▲ Tirsdag den 14. februar kl. 9: Morgensang og -bord i Sct. Jørgen, Adelby Kirkevej/ Adelbyer Kirchenweg 34. Et samarbejde med SSF-distriktet. (Foto Erik Johansen: Morgensang i januar 2012)



▲ Torsdag den 23. februar kl. 17: Aftensang i Ansgar Kirke, Aabenraagade/ Apenrader Str. 25. Efterfølgende traktament og fra kl. 18 foredrag om Martin Nørgaard ved lederen af Den Slesvigske Samling Jan Jessen. (Fotos: Martin Nørgaard som 29-årig i 1942, da han kom til Sydslesvig som landpræst + Jan Jessen fra Den slesvigske Samling)


AKTIVITETSHUSET

Tilbud til 50+-

[KONTAKT] Aktivitetshuset i Flensborg har en række interessante tilbud til dem over 50 og under 50:

IT-VEJLEDNING 50+

Aktis seniorklub er et tilbud til alle på 50+, der har brug for hjælp til små IT-opgaver. Kan du ikke finde rundt i mobiltelefonens menuer? Vil du gerne sende SMS'er og e-mails? Har du et spørgsmål til et computerprogram? Vil du overføre dine dias til billedfiler, overspille VHS-bånd til dvd eller dine yndlingsplader til cd? Der vil være kaffe og kage for 1 euro, og du må også bare komme for at få en hyggelig snak. Tirsdage, 7.2., 6.3., 10.4., 5.6. kl.

15-19 ved Søren Timm. Åbent - ingen tilmelding.

SLIB DINE KNIVE SELV

Har du nogensinde prøvet på at skære tomater med en sløv kniv? Det går slet ikke. Bring dine sløve redskaber derfor med og få dem slebet skarp på en slibesten. Du vil kunne mærke, hvor sjovt det kan være at skære tomater, når de ikke bare pladres. Onsdag, 8.2. kl. 17-19 ved Helge Bastiansen. Åbent - ingen tilmelding.

GLASPERLER FOR BEGYNDERE

Perler er de ældste smykker, der findes, og de første smykkegenstande,

vi kender. På dette kursus får du et indblik i den ældste form for glas-håndværk - nemlig fremstilling af glasperler. Kurset er for dig, som aldrig har lavet glasperler før. Du lærer først at lave en såkaldt grundperle. Derefter dekorerer vi perlerne med prikker/"dutter" i forskellige farver og former, som kan give perlerne mange forskellige mønstre. Onsdage, 8.2., 15.2. kl. 18-21 ved Lise Paulsen. 22 euro + materiale. Tilmelding påkrævet på tlf. 0461 150 140.

DESIGN OG TRYK

Kurset henvender sig til nye brugere

af Illustrator, der selv vil designe og tegne noget, de så kan trykke f.eks. på en T-shirt eller en bilfolie. I kurset gennemgås Illustrator CS3 grundlæggende funktioner, herunder programmets værktøjer og paneller, tegne- og tekstværktøjer og farver. Du får mulighed for at designe dit eget motiv og bagefter lærer du, hvordan det trykkes på folie eller stof. Onsdage, 8.2., 15.2. kl. 16-19 ved Marco Knappert. 22 euro + materiale. Tilmelding påkrævet på tlf. 0461 150 140.

FÆLLES MADLAVNING 50+

Under Herbert Cordsens erfarne vej-

ledning får 50+ 'ere mulighed for at lave mad og spise sammen. Deltagere mødes kl. 9.30 på apotekerhjørnet Søndertorv-Frisergade og køber friske sæsonprægede madvarer på torvet til deres udvalgte ret. Bagefter går de en tur sammen til Aktivitetshuset og tilbereder retten i Mødestedet. Det kan f.eks. være en kartoffelsuppe eller også hønsefrikassé. Efter tilberedningen hygger man sig med at spise og snakke sammen. Onsdage, 8.2., 22.2., 14.3., 28.3. kl. 9.30-13.00. 5 euro pr. gang. Tilmelding påkrævet på tlf. 0461 150 140.

DANSK SUNDHEDSTJENESTE TILBYDER

Kursus for »teenager-ramte« forældre

[KONTAKT] Dörte Lambers, socialrådgiver ved Dansk Sundhedstjeneste (DST), er igang med at planlægge det 3. forældrekursus til forældre med teenagerbørn. Der er store udfordringer forbundet med at være teenagerforældre, og mange har brug for at dele deres erfaringer med andre og få nye inspirationer. Dansk Sundhedstjeneste tilbyder derfor et forældrekursus, hvor forældre kan lære at tackle deres teenagerer. I 12 års alderen forandrer børnene sig nemlig. De bliver teenagere - er hverken børn eller voksne, og det kan være en hård proces for forældrene. Børnene har ikke længere så meget brug for forældrene. Pludseligt bliver kammeraterne det vigtigste, og så kniber det med at holde aftalerne om huslige pligter, og hvornår man skal være hjemme. I denne tid kan forældrene let blive irriterede på teenagerne, og man kan

ryge ind i mange konflikter. Forældre kurset er et tilbud til forældre med børn i 12-13 års-alderen. Hér lærer forældre at forstå, at tiden som den beskyttende mor eller far så småt er forbi. I en fast forældregruppe vil der være mulighed for at opnå større forståelse, respekt og harmoni i henhold til samlivet med teenagerer. Forældrene må lære at tæmme deres "kontrol-trold" til gavn for et tæt og støttende forhold til deres teenager. Drop den løftede pegefinger, lyt til dit barn, og prøv at forstå det, vis interesse i de ting, der optager teenageren, og tro på, at du har opdraget dit barn, så det kan klare sig selv. Kurset formidler en forståelse for, hvad der sker i teenageralderen både hos teenageren og hos forældrene. Desuden vil forældrene lære noget om at kommunikere med en teenager og tackle konflikter. Forældre kurset bliver gennemført som workshop. Dvs. der gives infor-

mationer til emnet, men det er også

meningen, at forældrene deler egne



Teenagere - glade og nysgerrige, men ind imellem er der problemer - ikke mindst for/med forældrene. (Foto: DST)

erfaringer og lærer af hinanden. For at sætte trygge rammer er der maks. plads til 12 personer, og det er meningen, at man deltager i alle 7 aftener. Forældre kurset starter, så snart der er mindst 10 tilmeldinger. Det planlægges afviklet onsdag hver måned kl. 19.30 -21.30 i Sundhedscentret, Skovgade/ Waldstr. 45 i Flensborg. Hele forældre kurset koster 35 euro pr. person, og reduceret bidrag er muligt. Dörte Lambers er som indledningsvist nævnt socialrådgiver på Dansk Sundhedstjeneste og leder forældre kurset. Hun arbejder indenfor familierådgivningen og har tidligere beskæftiget sig med forskellige forældre kurser. Hun beder om tilmeldelse på tlf. 0461-570 580 eller på mail info@dksund.de. Skulle der være spørgsmål til kurset, er man velkommen til at ringe.